



## GUÍA DE SUPERVIVENCIA PARA EL CAMPAMENTO

Hemos preparado una guía con todo lo que necesita saber para pasar la noche de campamento en el Denver Museum of Nature & Science. Léala atentamente. Si tiene **preguntas**, llame al 303.370.6000, por lo menos, dos días antes del campamento.

### ¿QUÉ DEBE TRAER?

---

#### QUÉ DEBEN USAR LOS PARTICIPANTES Y ACOMPAÑANTES

- Traiga la ropa, calcetines y zapatos más cómodos que tenga.
- Póngase ropa que no le importe ensuciar y que también le sirva para dormir.
- Colóquese varias capas de ropa porque la temperatura varía en todo el museo.

#### QUÉ DEBEN TRAER OBLIGATORIAMENTE TODOS

- Saco de dormir, almohada y colchoneta.
- Cepillo de dientes y pasta de dientes.
- Bolsa de nylon resistente o morral suficientemente grande para todas sus pertenencias, con su nombre y grupo claramente identificado en el exterior.
- Linterna (solo para los adultos).
- Se pueden traer cámaras. Recomendamos que sean cámaras descartables en caso de que se extravíen o se dañen. Escribir el nombre y grupo del estudiante.
- Botellas de agua, porque dentro del museo el aire es seco.
- ¡Mucha energía y entusiasmo!

#### CUÁLES SON LOS OBJETOS PROHIBIDOS

- Colchón de aire.
- Goma de mascar, comida o refrigerios. Informe al coordinador del campamento si, por razones médicas, es necesario traer algún alimento.
- Secadores de cabello, plancha rizador de cabello, laca de peinado, etc.
- Dispositivos electrónicos, faroles, etc.
- Objetos de valor y joyas. El Denver Museum of Nature & Science no asume responsabilidad por objetos perdidos o faltantes. Deje los objetos de valor en su casa.

### LLEGADA Y SALIDA

---

Los coordinadores del grupo son responsables de coordinar el transporte de los participantes y de notificar a todos los adultos sobre el lugar y horario de llegada y salida. Consulte la agenda del campamento para averiguar sobre los lugares y horarios exactos.

#### LLEGADA

- Solo debe usar la entrada indicada en la agenda. El personal encargado del campamento estará esperándolo allí para darle la bienvenida.
- Llegue puntualmente, pero tenga en cuenta que no podrán dejarlo entrar al museo antes del horario previsto de ingreso.



- Escriba su nombre en la insignia y átese el cordel antes de llegar.

## INGRESO

Solo el coordinador del grupo debe registrar al grupo con el personal del museo.

- Tenga toda la documentación preparada para entregársela al coordinador del campamento:
  - Formularios de información médica
  - Formularios de exoneración de responsabilidad
  - Listado de todos los participantes del campamento
- Cuando ya hayan llegado tres cuartas partes del grupo, podrán registrarse e ingresar al museo. Avísenos si habrá participantes que llegarán tarde y los esperaremos.

## SALIDA

Cuando termine las actividades, el campamento finaliza oficialmente, pero podrá quedarse en el museo y continuar explorando.

- Como coordinador del grupo, tiene la responsabilidad de que los niños salgan del museo y sean entregados a los adultos correspondientes. Si los padres vienen a buscar a los niños al museo, deles instrucciones específicas sobre cómo se procederá.
- La novedad de este año es que el zoológico no forma parte del campamento, pero lo invitamos a visitar una de las magníficas instituciones más cercanas. La siguiente es una lista breve con enlaces para hacer reservas:
  - Zoológico de Denver: <https://denverzoo.org/classes-camps/self-guided-field-trips>
  - Jardín Botánico de Denver: <https://www.botanicgardens.org/education/schools-teachers/general-visit-information-york-street/self-guided-school-visit>
  - Museo de Arte de Denver: <https://denverartmuseum.org/field-trips-transportation>
- Si su grupo necesita dejar bolsos hasta que el transporte venga a recogerlos, no hay ningún problema. Avísele con antelación al coordinador del campamento si necesita hacer esto.

## EN EL CAMPAMENTO

---

### INSIGNIAS

Todos deben usar las insignias con el nombre, incluso los adultos, durante todo el campamento.

### ¿NO HAY CENA?

Asegúrese de que todos los participantes sepan que la cena no está incluida y recuérdelos que cenem temprano, antes de llegar al campamento en el museo.

### LA BUENA NOTICIA ES QUE HAY UN BOCADILLO EN LA NOCHE Y DESAYUNO

- Bocado en la noche: una galleta, una manzana y leche.
- Desayuno caliente apto para niños.
- No se preocupe, habrá café y té para el desayuno de los adultos solamente.



## ALERGIAS A ALIMENTOS

- Las alergias graves a alimentos o las restricciones importantes se deben señalar claramente en el formulario de información médica.
- Si llama al coordinador del campamento con una semana de antelación, es posible que se preparen alimentos alternativos según las alergias del participante. De lo contrario, podrá traer su propio bocadillo y desayuno. Entregue los alimentos durante el registro. Los guardaremos y se los traeremos cuando sea el momento. Identifique los alimentos con el nombre y grupo del participante.

## CÓMO PASAR SU TIEMPO LIBRE

- Su aventura debería ser una exploración, no un recorrido guiado.
- Los acompañantes y participantes deben decidir qué exhibiciones explorarán durante su tiempo libre.
- Hay diferentes exhibiciones abiertas durante la noche y la mañana. Los horarios están indicados en la agenda.
- Se pueden obtener mapas detallados de los pisos del museo en nuestro sitio web.

## INFORMACIÓN Y RESPONSABILIDADES DEL ACOMPAÑANTE

- Se exige un acompañante por cada seis niños. Para que los campamentos sean lo más divertidos posible para los niños, podremos limitar la cantidad de adultos que pueden acompañar a cada grupo.
- Los acompañantes adultos son responsables por el comportamiento de su grupo. Supervise a los niños para asegurarse de que se estén comportando de manera apropiada.
- Los adultos deben leer y seguir todos los carteles de emergencia y letreros reglamentarios.
- Se prohíbe fumar en el museo.
- Un adulto debe acompañar a los niños en todo momento. La seguridad y la protección de los niños son lo más importante para usted y el personal. Le rogamos que no deje a los niños sin supervisión.

## SI NECESITA IRSE DEL MUSEO

- Use la entrada y salida indicadas en la agenda para registrar su ingreso y salida.
- Si necesita salir del museo en cualquier otro momento, debe usar la puerta junto al puesto de seguridad, detrás de la tienda del museo, en la parte norte del edificio. (La puerta de salida tiene un letrero que dice "Staff & Volunteer Entrance" que identifica la entrada del personal y voluntarios).  
**Todas las demás puertas tienen alarma durante el campamento.**
- Debe notificar al coordinador del campamento y al personal de seguridad del museo si algún niño sale del museo durante la actividad.

## CONDUCTA

El museo se reserva el derecho de cancelar el campamento en cualquier momento, incluso si la actividad se está desarrollando, si se detecta una transgresión contra las instalaciones o equipos del museo, o se pone en peligro la seguridad de todos los visitantes. La transgresión será determinada a discreción del museo. Se prohibirán todas las siguientes conductas a los participantes del campamento:

Vandalismo o destrucción de la propiedad

Peleas

Robos

Lesionar, antagonizar o interferir con otras personas



Interrumpir los espectáculos de IMAX y el planetario, tocar la pantalla o arrojar objetos  
Escupir o arrojar objetos desde los puentes  
Lenguaje soez

Correr  
Jugar en las escaleras mecánicas o ascensores  
Dejar a los niños sin supervisión  
Mal comportamiento o conducta destructiva

## CUESTIONES DE EMERGENCIA Y SEGURIDAD

### CUESTIONES DE SEGURIDAD

Por ser una institución pública, el Denver Museum of Nature & Science está obligado a cumplir rigurosos códigos de seguridad y contra incendios. El museo está equipado con sistemas sofisticados de detección de humo y calor, y el cuerpo de bomberos y la policía están a pocos minutos de distancia.

### RECOMENDACIONES PARA TODOS LOS PARTICIPANTES

- Dejarse los zapatos puestos hasta acostarse.
- Caminar, no correr.
- Usar las escaleras, no los ascensores o escaleras mecánicas.

### SI UN PARTICIPANTE SE LESIONA O SE ENFERMA

Informe de inmediato al coordinador del campamento si un niño se lesiona o se enferma. El coordinador del grupo, el coordinador del campamento y el personal de seguridad del museo determinarán qué medidas se tomarán.

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

- Hay personal de ayuda para casos de emergencia en el museo durante todo el campamento. El puesto de seguridad está ubicado en el 1.<sup>er</sup> piso, detrás de la tienda del museo.
- Los guardias de seguridad del museo están capacitados y certificados en primeros auxilios y reanimación cardiopulmonar (RCP).
- Los guardias de seguridad están asignados solamente al grupo del campamento durante su permanencia en el museo.
- La asistencia médica de emergencia está a pocos minutos de distancia.
- Avise al coordinador del campamento si surge alguna situación de emergencia.
- Si las condiciones climáticas empeoran, se recomienda a los líderes consultar con el coordinador del campamento al 303.370.6455 o el puesto de seguridad al 303.370.6343 (pida para hablar con el coordinador del campamento) periódicamente el día antes del evento.
- Si el museo cancela el campamento, se hará todo lo posible para comunicarse por teléfono con los coordinadores registrados del grupo. Trabajaremos con los grupos para volver a coordinar la actividad, en una fecha conveniente, en lo que resta de la temporada.

### TELÉFONO DE CONTACTO DURANTE LAS 24 HORAS PARA CASOS DE EMERGENCIA

El puesto de seguridad del museo podrá recibir llamadas de emergencia al 303.370.6343. Tenga a la mano el nombre completo del participante, el líder del grupo, el grupo y la escuela, y la ubicación en el edificio.



**¡GRACIAS!**